Vol. XXXIV — Saint-Boniface, Manitoba, 8 Mars 1905. — No. 17

ABONNEMENT
Canada et Etats-Unis....$1.00 par année
Europe (compris le port)...... 2.50 "

TARIF DES ANNONCES
1ère insertion, par ligne..............12 cents
Chaque insertion subséquente........ 8 "

N. B.—Les annonces de naissances, mariages et sépultures seront insérées au taux de 25 cents chacune.

AVIS Les annonces pour la France et l'étranger (sauf le Canada) sont reçues exclusivement à la PUBLICITE FRANCAISE ET INTERNATIONALE 42, rue du Cardinal-Lemoine, à Paris, qui a seule le monopole et la responsabilité de ce service.

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

JOSEPH BERNIER, Avocat, Directeur.

LE MANITOBA est publié et imprimé tous les mercredis par ANT. GAUVIN, Imprimeur.

Toutes communications concernant le journal ou l'imprimerie, le paiement des abonnements ou pour impressions, devront être adressées

LE MANITOBA,
Saint-Boniface, Manitoba
Canada.

Rues Main, York et Fort. Ordres par la malle remplis promptement.

HUDSON'S BAY COMPANY. The Great Stores of the Great West. Incorporated A.D.1670.

Nous vendons tout, pour boire, manger et se vêtir.

VENTE

De Chemises D'hommes

BON MARCHE

Nous vendons notre stock de chemises d'hommes, en couleur ainsi que 10 douzaines de chemises blanches, un peu salies.

Valeur ordinaire $1.75.

Prix de Vente 69 cts.

Cie de la Baie d'Hudson

Rapellez-Vous

Toujours du papier a enduit de

EDDY

Garde la chaleur et arrêtre le froid.

Ecrivez pour échantillons et prix

TEES & PERSSE Ltd.
Agents Winnipeg.

G. Olafson & Co.

FARINE D'AVOINE, ET VARIÉTÉS DE TOUTES LES FARINES, GRAINE DE LIN ET SARRAZIN

Bloc Olafson, rue King, Winnipeg

21 et 23, rue Dumoulin

TELEPHONE, 2561

COGNAC, IRISH WHISKEY, SCOTCH "", CHAMPAGNE, COCKTAILS, GIN, RYE WHISKEY, VIN,

J. B. LECLERC ST. BONIFACE

RUM, SIROPS, EAUX GAZEUSES, BIERE, TABACS, CIGARES, PIPES, VERRES, ETC.

En Gros et en Detail.

Les commandes par la malle seront remplies avec une attention toute spéciale.

Grand . Central . Hotel

WINNIPEG, MANITOBA.

P. L'HEUREUX, Prop.

La meilleure maison d'une piastre par jour de la ville.

P.S. Bonne cour et bonne étable en connection avec l'Hôtel. Et toute accomodation pour la vente des chevaux.

Dr Louis F. BOUCHE

Chirurgien-Dentiste

Elève du Collège dentaire de la Nouvelle-Orléans; membre fondateur de la Société de Stomatologie; gradué du Collège dentaire de Chicago, collège américain de chirurgie dentaire.

222, RUE McDERMOTT, coin de la rue Albert, en face des bureaux du Free Press et du Telegram.

Tel. 2507

O. COUTURE & Co

MARCHANDS.

RUE DUMOULIN ST-BONIFACE

Epiceries, Provisions, Son, Gru, Vaisselles, Chaussures, etc., etc. Epiceries de premier choix.

Une visite vous convaincra.

Nos prix sont satisfaisants.

TELEPHONE 2563.

N'OUBLIEZ PAS L'ENDROIT.

BLOC COUTURE

RUE DUMOULIN : SAINT-BONIFACE.

H. LEBLANC

BARBIER-COIFFEUR

BLOCK DE L'HOTEL QUEBEC

Avenue Taché St. Boniface

Tables de Pool

OUVERT A TOUTES HEURES.

DR. G. A. DUBUC

BUREAU A WINNIPEG:
204 BLOCK McINTYRE
TELEPHONE 110
Heures de Consultations, 2 a 5 P.M.

RESIDENCE: AVE. PROVENCHER
HEURES DE CONSULTATIONS
9 à 12 a. m. et 7 a 9 p. m.
TELEPHONE 1647

Visite tous les jours à l'Hôpital de St-Boniface.

PHARMACIE

GERVAIS

J'ai l'honneur d'annoncer à la population française que j'ai acheté la pharmacie Bertrand et que j'executerai toutes commandes et prescription avec la plus grande exactitude et promptitude.

M. Gervais.
320, rue Principale.

A. J. H. DUBUC,

AVOCAT, SOLLICITEUR, NOTAIRE ETC., ETC,
BLOC McINTYRE,
Chambre 313.
Winnipeg.
Téléphone, 834.

Dr. Z. Peatman

Ex Medecin et Chirurgien resident de l'hopital St. Boniface.

320½ Main Street Winnipeg au dessus du magasin Burke et la pharmacie Bertrand, vis-à-vis la gare du Canadian Northern Railway.

Heures de Bureau:—9 à 11 a.m. 2 à 5 p.m 7 à 9 p. m.
Visite tous les jours à l'Hôpital de Saint-Boniface.

Telephone 2247.
Service de Jour et de nuit.

Joseph Bernier. Noel Bernier

Bernier & Bernier,

AVOCATS.
(Argent à prêter sur hypothèque)
Chambres 512-514, *Bloc McIntyre*
Rue Principale, Winnipeg.
Tel. No. 2079

Dr J. H. O. LAMBERT

Résidence St. Boniface, Phone 1245.

Heures de bureau.—8 à 9 a.m., 12 à 2 et 6 a 8 p.m.

Winnipeg, No. 666½ Rue Main Phone 1061. Heure de Bureau, 3 à 5 p.m.

Visite tout les jours a l'Hopital St, Boniface.

Nous avons un article qui vous tentera Une écaille de prix avec dessin artistique, servant à recevoir les cendres de cigares. Un article agréable à l'œil. A votre choix

$1.75

THOS. J. PORTE

BIJOUTIER

104 Rue Principale, Winnipeg Man

On parle Français.

DOCTEUR DAME

UNION BANK BLOCK
Chambre 701. — Tél. 1430
Heures de consultations, 9 a.m. à 4 30 p.m
Rés. privée, 137, *rue Jarvis,*
Coin rue Maple.

J. P. Raleigh,

D.D.S.—DENTISTE.

No. 536½, Rue Main, Winnipeg
BLOC CHRISTIE,
Coin des rues Main et James

La population française sera toujours certaine d'avoir satisfaction en allant chez M. le Dr Raleigh. Ouvrage garanti
N'oubliez pas la place:—
536½, *Rue Main, Winnipeg*

AU COLLEGE

Nos jeunes amis du collège ont donné, le 1er mars, une séance des mieux réussies et des mieux appréciées.

Cette séance se faisait sous le patronage du colonel et de madame Evans.

Ce fut gai au possible, intéressant de toutes manières.

La comédie anglaise a provoqué un franc rire qui ne s'est pas démenti une minute. Les acteurs étaient bien dans leurs rôles.

Un ballet chinois a excité une vive curiosité. On a fait à ces petits chinois les honneurs d'un rappel, auquel cependant ils ont refusé de se prêter.

L'audidoire a aussi fort applaudi l'orchestre du collège. C'est le Père de Mangeleere qui dirigeait les jeunes musiciens, ses élèves.

Voici le programme de cette soirée:

PROGRAMME

CAST OF CHARACTERS

Squire Bilton..................Edw. McKeown.
Marmaduke, his son...........Jos McManus
Belhaven, a land agent.........E. Dupen
Dick Harvey, a villain...........Jos. Picard
Major Lookout, a jolly good fellow "ye keow"... Alex. McDonald
Teddy, a rale sprig of the ould sod......... [Harold Conway
Hung Choun, a rennant of the empire...... [Alex Bernier

SMUGGLERS—
Andy — Alb. Kelly
Joe — Wm. Collins
Tom — J. B. Lauzon
Barney — J. Côté
John, a colored servant — Leo Fretz

Ouverture ....El Capitan..........Sousa
College Orchestra
PROLOGUE
Chinese Ballet
Act I.
Killarney .... Balfe
College Glee Club
Act II.
La Czarine .... Ganne
College Orchestra
Act III.
"God save the King"

L'EMPEREUR DU JAPON

UN CURIEX PORTRAIT

Un journaliste français a pu assister, à Tokio, à une revue passée par l'empereur du Japon, et voici les notes très intéressantes qu'il adresse à son journal:

"L'empereur! Tous les regards étaient fixés sur lui. Chacun voulait voir ce représentant d'une dynastie qui dure depuis deux mille ans.

"L'empereur Mutshito, second fils de l'empereur Komel, est né à Kioto, le 22e jour du 9e mois de la 5e année dekaei (3 novembre 1852). Monté sur le trône de son père le 9e jour du 1e mois de la 2e année dekeio (13 février 1866), il commença donc par être le mikado de l'ancien régime, sans pouvoir effectif, puisque le shogun était seul tout-puissant; mais ce mikado, illustre descendant des dieux et presque dieu lui-même, était cette puissance mystérieuse et invisible qui incarnait l'âme héroïque de tout le vieux Japon.

"Aujourd'hui, ce dieu du passé devenu homme, portait un uniforme de maréchal, culotte blanche et bottes vernies, dolman noir européen et casquette à l'allemande. Quelle transformation prodigieuse! En regardant l'empereur qui n'était qu'à quelques mètres de moi, je songeai qu'autrefois, avant la Révolution de 1868, aucun châtiment assez terrible n'aurait existé pour me punir d'une telle audace; mais tout en appréciant le nouveau régime, je me demandais s'il n'aurait pas été préférable pour le prestige de l'empereur de continuer à rester invisible, au moins pour la foule.

"L'empereur ferait fort bien au fond d'un temple antique. Je me le représente parfaitement dans une posture de bouddha, grave et solennel, figé dans une attitude héraldique devant des millions d'Asiatiques prosternés devant lui. Sa figure est étrange et impressionnante; ses traits volontaires sont immuables; le regard est fixe, les lèvres froncées avec une expression terrible, mais toujours la même, sous des moustaches noires et tombantes. Sa barbe longue, composée de poils raides et parsemés, achève de donner une expression extraordinaire à l'ensemble de cette figure de divinité asiatique.

"Dans la prénombre d'un sanctuaire, elle inspirerait un respect religieux; au grand jour la casquette allemande nuit à l'effet: une auréole de rayons d'or vaudrait certainement mieux.

"J'éprouvai un sentiment pénible à voir le mikado, transformé brutalement en une sorte de général européen, se mettre avec difficulté en selle, puis tout courbé en avant, conservant avec peine un équilibre chancelant, s'avancer lentement, monté sur une sorte de poney bien dressé, vers le front des troupes. Et je songeais aux mikados des siècles écoulés.

"Et justement, comme il faisait un temps merveilleux et que l'air était pur et limpide, dans la brume bleuâtre du matin, le Fujiyama, avec ses neiges rosées, apparut soudain audessus d'un grand bâtiment moderne et administratif. L'empereur, ayant terminé l'inspection des troupes, revint vers la tente impériale aux chrysanthèmes d'or, et, toujours à cheval, s'arrêta pour voir défiler les régiments.

"Or, il se trouva que le mikado faisait justement face au Fujiyama, qui, lui aussi, ne semblait pas à sa place dans ce décor moderne! Comme la scène eût été belle autrefois!

"Je ne sais si j'étais un des seuls à penser ainsi, mais je le crois. Autour de moi, les personnages officiels, tous fort calmes, heureux simplement d'avoir de beaux uniformes chamarrés de décorations, regardaient la scène sans la moindre émotion apparente.

"Et je me rappelai avec mélancolie que tout à l'heure en traversant la foule j'avais aperçu deux pauvres vieux Japonais à cheveux blancs, deux hommes du peuple en costume national, qui, à la pensée qu'ils allaient voir l'empereur, tremblaient si fort sur leurs jambes qu'ils étaient obligés de s'appuyer l'un sur l'autre pour ne pas tomber.

"Le présent et le passé! Je n'ajoute rien."

C'EST PROUVE

La santé pour les malades désespérés atteints de rhumes persistants est obtenue par l'emploi du BAUME RHUMAL dont l'efficacité est prouvée par des milliers de guérisons radicales.

En vente chez tous les pharmaciens.

BILLIONNAIRE

Dans quelques années, John D. Rockfeller vandra $1,000,000,000 et sera le premier billionnaire du monde entier. Des experts financiers qui ont calculé la fortune de M. Rockfeller, disent qu'elle est aujourd'hui de 550,000,000 et que s'il vit dix ans de plus, il arrivera au billion. On estime aussi que la capitalisation des entreprises sur lesquelles il a la haute main, représentent un total de cinq billions.

La vérité est que personne ne connait l'immense fortune du roi du pétrole et des chemins de fer. Lui-même a déclaré qu'il ne la connaissait qu'à dix millions près. La marge semble généreuse, mais il n'y a aucune raison qui puisse faire supposer que Rockfeller se soit trompé. Les changements continuels dans la valeur des actions et des obligations qu'il possède, font que sa fortune réelle varie constamment et qu'un inventaire exact est tout à fait impossible.

Bien qu'un inventaire exact soit impossible, nous pouvons donner quelques chiffres qui feront mieux comprendre ce qu'est cette étonnnante fortune. Il y a sept ans, un des hommes dirigeants de la compagnie Standard Oil, déclara que la fortune de M. Rockfeller était de $150,000,000 et que ses revenus étaient de $12,000,000 à $15,000,000. Ceci ne comprenait que les intérêts que Rockfeller possédait dans la "Standard Oil" et les diverses compagnies qui s'occupaient de l'huile et du pétrole, ainsi que de la vente des nombreux sous-pro-

A suivre sur la page 4

L'économie réelle consiste à acheter prudemment ce dont vous vous apercevrez en achetant le thé de Ceylan

Blue Ribbon

Conservez les Coupons. Ecrivez pour avoir la liste des Prix. Blue Ribbon, WINNIPEG.

Feu! Feu! Feu!

Grande Vente a Sacrifice d'Habillements pour Hommes.

Les prix de $12.50 réduits à $8.50. Ceux de $10.50 à $6.50

Occasions Speciales

Le reste de nos Pardessus d'hiver doit être liquidé

Ceux de $12.50 réduits à . . . **$6.50**
Pantalons pour hommes de $3.50 . **1.95**
Magnifiques pantalons de $1.75 . . **95c**

Nous vous invitons cordialement à venir nous voir avant d'aller n'importe où ailleurs.

BANKRUPT STOCK CO., 246, rue Main, Winnipeg

P. FAULKNER, Commis français. T. FINKELSTEIN, Prop

DESROSIERS & CHARETTE

Ferblantiers Couvreurs

No. 82, AVENUE PROVENCHER, — SAINT-BONIFACE

SPECIALITE:

Systèmes de chauffage à air chaud, Plafonds métalliques et Corniches.

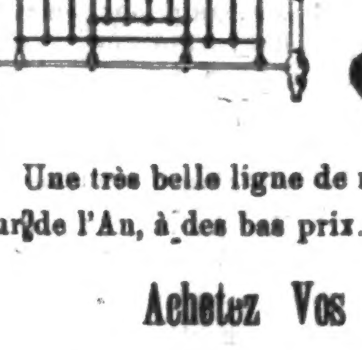
Nous avons aussi en mains un assortiment complet de

POELES et FOURNAISES de toutes sortes à des prix défiant toute compétition.

Une visite vous convaincra du bon marché. Toutes commandes par la malle recevront une attention particulière.

Telephone 3399

THE ROYAL FUNITURE Co. ltd.



LE MAGASIN Qui Vous Sauve Beaucoup d'Argent

Une très belle ligne de meubles convenables pour présents du Jour de l'An, à des bas prix.

Achetez Vos Presents Maintenant

et nous les garderons pour vous jusqu'à ce que vous les vouliez.

The Royal Furniture Co. Ltd.

298 Main Street Winnipeg.

THE NORTH-WEST RUG AND BLANKET MANUFACTURERS

(Manufacture de couvertures de laine et de tapis)

TEL. 2436 — ST-BONIFACE, MAN. — B. de P. 94

Nous manufacturons des couvertes, tweeds, tapis, tapis peluchés, laine à tricoter, ouate pour piquer, etc., et achèterons vos vieux tapis en laine.

A la Femme de Maison

Avez-vous vu nos tapis peluchés? Nous les manufacturons avec de la pure laine du Manitoba; ils sont reversibles et de différentes grandeurs, ou si vous préférez, nous les ferons de la grandeur de votre chambre. Nous les faisons depuis 18 pouces jusqu'à 12 pieds de large et de la longueur voulue, et carrés avec une bordure.

Vous êtes invités à visiter nos ouvrages; nous sommes vieux dans le métier et nous avons les machines les plus perfectionnées.

Nous nettoyons aussi les tapis à perfection et à des prix modérés; nous savons comment les faire et comment les nettoyer. Nous cardons aussi la laine pour le filage. Une carte postale ou un message téléphonique nous amènera à votre porte.

Le Manitoba.
Mercredi 8 Mars 1905

LE BILL DES TERRITOIRES

Lorsque sir Wilfrid Laurier présenta au Parlement le bill qui créera d'ici à un mois les deux nouvelles provinces d'Alberta et de Saskatchewan, on vit de suite que de graves débats se préparaient.

La délimitation des frontières, l'administration des terres de la couronne, le subside fédéral, voilà certes des questions bien importantes dans la formation des deux provinces; cependant la discipline de parti, s'exerçant au bénéfice du gouvernement, aurait eu facilement raison de toutes les oppositions.

Mais dans le bill il y avait une question scolaire. Voilà la fournaise ardente!

Les prévisions se sont réalisées: le gouvernement traverse une crise née de la question des écoles se rattachant au bill d'autonomie.

L'Hon. M. Sifton, le représentant officiel de l'Ouest dans le cabinet fédéral, a démissionné; il s'objecte aux clauses du bill qui concernent le système d'écoles des futures provinces.

Voici ces clauses:

Les dispositions de la section 93 de l'Acte de l'Amérique britannique du Nord, 1867, s'appliqueront à ladite province comme si, à la date de la mise en vigueur de cette loi, le territoire y compris était déjà une province, l'expression "l'Union" dans ladite section, étant interprétée comme signifiant ladite date.

"Sujet aux dispositions de ladite section 93 et en conformité des principes sanctionnés jusqu'ici sous l'empire de l'Acte des Territoires, il est décrété que la législature de ladite province aura le pouvoir de passer toutes les lois nécessaires en ce qui concerne l'éducation et qu'il sera toujours pourvu dans ces lois (a) à ce que la majorité des contribuables de tout district ou partie de ladite province, ou de toute partie moindre ou subdivision d'icelle, quelle que soit sa dénomination, pourra y établir les écoles qu'elle jugera à propos et y faire la répartition et la perception des taxes nécessaires et (b) à ce que la minorité des contribuables, qu'elle soit protestante ou catholique romaine, pourra y établir des écoles séparées, et y faire la répartition et la perception des taxes nécessaires, et (c) dans un tel cas, les contribuables établissant des écoles séparées, protestants ou catholiques, ne seront comptables que des taxes qu'ils se seront imposés à cet égard.

Dans l'allocation des deniers publics par la législature, comme aide à l'éducation, et dans la distribution de toute somme payée au gouvernement de ladite province et provenant du fonds des écoles établi par l'acte des terres du Dominion, il ne sera fait aucune distinction entre les écoles publiques et les écoles séparées, et ces sommes seront employées au maintien des écoles publiques et séparées en parts ou proportions équitables."

Nous devons approuver en toute loyauté cette partie du projet de loi ministériel. Voilà qui rassure la conscience catholique et réconforte les cœurs français.

Sir Wilfrid Laurier, qui n'a pas toujours rendu justice aux siens, a compris cette fois son devoir de catholique et de Canadien-français.

Il faut louer de cette attitude le chef du gouvernement. Nous nous trouvons en face d'une politique dont nous devons travailler à assurer le triomphe.

M. Sifton, l'homme qui a combattu avec tant de sauvagerie les écoles séparées du Manitoba, ne pouvait s'accommoder de la mesure du premier-ministre. Il a donc démissionné: il a démissionné au nom de la liberté, tout en niant aux catholiques, remarquez-le bien, une des libertés les plus précieuses du citoyen britannique: la liberté de conscience.

C'est ce Sifton que des Canadiens-français portaient sur leurs épaules, à Saint-Boniface, il y a trois mois à peine!

Sir Wilfrid va-t-il cargner ses voiles?

Ou bien va-t-il résister fièrement à la tempête?

Pilote, qu'il se tienne solidement à la barre. Son devoir est de ne pas broncher.

Il sait aujourd'hui la faute immense qu'il a commise à notre égard; il sait que cette faute nous a perdus presque sans espérance. Nous souhaitons que le passé lui serve d'avertissement.

Oui, il est nécessaire de protéger les nouvelles provinces contre toutes les possibilités de querelles futures. Il vaut mieux établir bien nettement les droits et les devoirs de chacun dès maintenant.

Quand l'Ouest aura été peuplé par une immigration nombreuse, hétérogène, ambitieuse, qui arrêtera l'injustice, si quelque fanatique se met en frais de la perpétrer?

Les depêches qui nous parviennent d'Ottawa depuis deux jours nous causent de l'inquiétude.

M. Laurier, céder devant Sifton, ce serait triste, ce serait humiliant, ce serait lamentable.

Malgré les affirmations contraires du *Free Press*, nous espérons que nous n'aurons pas à déplorer une capitulation.

Sir Wilfrid y perdrait à parlementer avec le fanatisme en armes; ainsi que le disait un journal de l'Est, il vaudrait mieux pour lui qu'il tombât "dans un beau geste."

Notes Politiques

Notre confrère français de Winnipeg nous demande ce que nous pensons des remarques faites par M. McLean, jeudi dernier, aux Communes, au sujet des écoles séparées.

M. McLean est partisan des écoles publiques, c'est sûr. Nous, nous sommes partisans des écoles séparées. Nous l'avons toujours été; notre attachement au principe les écoles séparées nous a même valu de longues polémiques avec des adversaires non moins convaincus que nous. En ces sortes de questions, nous n'avons qu'un mot d'ordre: notre foi religieuse, notre langue.

Notre confrère nous prêche l'indépendance!

Nous sommes plus indépendant que lui, qui ne l'est pas du tout. Que de courbettes n'a-t-on pas fait dans cette boutique depuis des années, depuis quelques mois surtout. Les nécessités, voyez-vous!

On insinue toute une foule de choses sur notre dignité nationale! Mon Dieu, nous avons nos petits et nos grands défauts, mais au moins, nous pouvons nous vanter de n'avoir jamais porté Sifton sur nos épaules, comme les libéraux l'ont fait à Saint-Boniface, il n'y a pas quatre mois... Salut!

***

La *Patrie* du 2 mars contient les lignes suivantes:

M. Sifton, après avoir contribué à l'abolition des écoles séparées au Manitoba, prit la responsabilité de l'arrangement en vertu duquel les catholiques reçoivent aujourd'hui leur part des octrois votés par la législature de Manitoba pour le fonctionnement du système scolaire de notre province sœur.

Nous avons déjà dit à la *Patrie* que cette assertion est erronée. Nous regrettons de voir cette feuille de nouveau la reproduire. Devant cette persistance inexplicable, force nous est de rappeler à notre confrère que ces propos sont tout ce qu'il y a de plus inexact.

Nous avons les raisons de notre opinion dans les deux derniers numéros de notre journal.

Inutiles de les répéter.

***

Au tour du *Soleil* maintenant. Cette feuille dit, dans son numéro du 2 mars:

"D'après le jugement du Conseil privé, la minorité manitobaine, en 1870—époque de l'union du Manitoba à la Confédération,—ne possédait, ni par loi ni par coutume, d'écoles séparées. C'est pourquoi la loi de 1890, abolissant les écoles séparées du Manitoba, fut déclarée loi constitutionnelle, bien qu'injuste."

Ces lignes sont de l'entortillage et rien qu'une partie de la vérité.

La première cause, celle de la cité de Winnipeg *vs* Barrett ne soulevait qu'une question, à savoir: nos droits résultant de notre situation *antérieure* à l'union. Sur ce point le Conseil Privé déclara en effet, que la loi provinciale était constitutionnelle.

A la suite de cette décision, toutefois, la minorité se prévalut de son droit d'appel au Gouverneur Général en Conseil, appuyant ses réclamations, cette fois, sur un autre point. Elle invoqua la législature provinciale, *postérieure* à l'Union.

Sur ce point, le Conseil Privé donna raison à la minorité. C'était déclarer la loi inconstitutionnelle.

En effet, si les catholiques, ont raison, les autres ont évidemment tort. Et ils ne peuvent avoir tort qu'autant qu'ils ont violé la loi, ou la charte de la province. Or, violer cette loi, c'est faire un acte inconstitutionnel.

Et qu'on ne s'étonne point de cette apparente contradiction.

Il n'y a point nécessairement incompatibilité entre ces deux jugements, attendu que dans un cas, le jugement n'a été rendu que sur un point de la loi, et sur les pièces de procédures mises alors devant le tribunal, et que, dans l'autre cas, le jugement a été sur un autre point de la loi, et sur d'autres pièces de procédures.

LA GUERRE

Nous avons aujourd'hui à relater un grand combat: un de ces combats ou se détruisent des armées entières. Pendant trois jours, sur un front de 90 milles, au sud de Mukden, les escadrons se sont ruès les uns sur les autres, le canon a vomi la mort, les chevaux ont broyé les cadavres.

On s'observait depuis longtemps Depuis longtemps on faisait de la stratégie enveloppante. Puis est venu le moment décisif: il a fallu se ruer les uns sur les autres. Les Japonais et les Russes y ont mis une égale bravoure. Les généraux, de chaque armée, se sont montrés dignes de leur écrasante responsabilité. L'avantage paraît être resté aux Japonais, qui, à un moment, ont failli cerner l'armée russe et lui couper la retraite vers le nord. Il a fallu toute l'habileté du général Kuropatkin pour sortir son armée des griffes du tigre japonais.

L'homme qui paraît dominer tous les autres, du côté japonais est le général Kuroki, un soldat modeste, laborieux, toujours prêt.

Chaque fois qu'il s'est battu, il a brillé. Il sait, du reste, rendre hommage à la valeur de ses adversaires. Plusieurs fois déjà il a dit toute son admiration pour le gnéral Kouropatkin, un vaillant et un capable, celui-là aussi!

Les Russes ont donc dû se battre avec grand effort. On se rappellera que le général Kuropatkin a toujours été d'opinion que l'armée russe n'aurait jamais dû s'avancer si loin au sud de la Mandchourie avant d'être renforcée par les gros bataillons venus d'Europe. Etant arrivé tard sur le théâtre de la guerre, il a dû prendre les choses telles qu'elles étaient. Dans sa pensée, la ville de Harbin aurait dû être la base des opérations militaires russes. Ses prédécesseurs avaient cru bon d'aller au-devant de l'ennemi plutôt que de les laisser s'avancer eux-mêmes.

En tout état de cause, la guerre paraît encore éloignée de sa solution. La Russie ne voudra pas céder: ses ressources lui permettent de prendre son temps. Quand les japonais auront gagné plusieurs victoires à la Pyrrhus, la Russie se reprendra Le Japon qui n'a pas les réserves de la Russie, remplacera toujours assez difficilement ses hommes.

***

Eprouvée à l'extérieur par la guerre, la Russie est tourmentée à l'intérieur par la révolution. L'empereur, ses ministres, ses généraux ont sur les épaules des responsabilités aussi lourdes que des chefs de nation puissent en porter sur la terre.

L'opinion d un conservateur

Ceux qui ne veulent voir que des fanatiques parmi les conservateurs anglais dans le moment sont priés de lire *l'interview* qui suit.

Cet *interview* a été accordé au *Globe* par M. J. H. Brock, gérant de la Cie d'assurance sur la vie la Great West, de Winnipeg, l'un des conservateurs les plus influents du Manitoba:

Je considère que la question des écoles doit être réglée sur les bases des conditions accordées à la minorité protestante de la province de Québec à l'époque de la confédération. D'après moi le système aujourd'hui existant dans les Territoires est juste et équitable, et la meilleure chose à faire est de l'incorporer dans la charte des nouvelles provinces, de manière à prévenir les difficultés futures et à sauvegarder les droits des minorités, soit catholiques soit protestantes. Ces droits ont été respectés depuis vingt ans et la chose la plus sage est d'en assurer le respect à l'avenir. Je crois que nous, les protestants, nous devons être justes envers les catholiques et ne leur pas causer de préjudice, spécialement quand nos privilèges sont sauvegardés.

J'irai plus loin Je ne puis m'empecher de penser à la situation présente des catholiques au Manitoba, où ils sont forcés de payer les taxes aux écoles publiques, dont ils ne se servent pas, pour ensuite payer de nouveau pour le soutien de leurs établissements. J'appelle cela un outrage à l'équité et je prétends que cette injustice ne devrait à aucun prix se reproduire dans la Saskatchewan et l'Alberta.

Sir Wilfrid va-t-il reculer

(*Le Journal*)

Ce n'est pas sans surprise, nous l'avouons en toute sincérité, que nous avons lu dans le "Globe" d'hier, la singulière dépêche qui suit:

"Ottawa, 1 mars (Dépêche spéciale au "Globe"). On a trouvé moyen de raccorder les libéraux de l'ouest sur la clause des bills d'autonomie se rapportant à l'éducation. Aussi les ministériels respirent-ils plus à l'aise, et le souci qui s'était répandu sur plus d'un front s'est changé en sourire. On rapporte que la clause actuelle sera remplacée, sans restriction aucune, par la clause qui traite de l'éducation dans l'acte du Nord-Ouest de 1875, et que la sous-section du present Acte, qui a été interprétée comme détournant des fonds évidemment destinés aux écoles publiques en faveur des écoles séparées, sera retranchée Le ministre de la justice a eu ce soir une conférence avec plusieurs députés du Manitoba et du Nord Ouest, et chacun a exprimé librement son opinion. C'est à la suite de cette réunion que, des rumeurs ont commencé a courir, disant que le projet de loi serait modifié."

De son côté, le correspondant de la "Patrie" à Ottawa, qui n'est autre que l'hon. M. Tarte disait également hier.

"Les députés du Nord Ouest ont tenu une réunion hier soir. Ils n'ont aucune objection à donner aux catholiques ce qu'ils possèdent maintenant, mais ils prétendent que le projet ministériel assure davantage. La difficulté est là."

Nous ne savons jusqu'à quel point ces renseignements sont exacts. Mais on sait que le "Globe" a, plus que tout autre journal, ses grandes et petites entrées dans les cercles ministériels, et même dans les plus intimes secrets du cabinet. Il annonçait la retraite de M. Sifton vingt-quatre heures avant que l'évènement ne fut connu, et chaque fois qu'un fait important se produit dans les sphères gouvernementales, on peut être certain qu'il sera le premier à le rendre public dès que le temps sera venu.

Bien plus, on dirait que le "Globe" dicte, pour ainsi dire, au gouvernement la ligne de conduite à suivre. Ce n'est pas le "Globe" qui suit le gouvernement, c'est plutôt le gouvernement qui suit le "Globe".

L'organe officiel était bien à son aise pour faire une campagne discrète, mais persévérante, contre la clause du projet d'autonomie, qui soulève tant d'opposition sectaire, et il semble annoncer avec une satisfaction légitime chez-lui, qu'il a définitivement amené Sir Wilfrid Laurier à composition.

Car c'est bien une retraite en règle qu'a opérée le premier ministre devant l'opposition anti-catholique et anti-française, s'il a consenti à consacrer par l'Acte constitutif des nouvelles provinces le régime scolaire qui existe actuellement au Nord-Ouest.

Ville de St-Boniface

CONSTRUCTION DE TROTTOIRS.

AVIS est donné que le Conseil de la ville de Saint Boniface a décidé de faire comme ameliorations locales les ouvrages ci-après mentionnes, à moins qu'il n'en soit empêché par la réception d'une pétition te, que ci après mentionné, savoir:

TROTTOIRS

Un trottoir de 6 pieds de largeur en madrier de pin sur le côté Sud de la rue Plinguet, depuis un point situé à 132 pieds à l'Ouest du lot P. Plan 433 jusqu'à un autre point situé à 816 pieds à l'Est du premier. Coût approximatif, $521.00.

Un trottoir de 5 pieds et 4 pouces sur le côté Est de la rue Lillian, depuis la rue Marion en allant vers le Sud jusqu'au lot de paroisse No. 92. Coût approximatif, $370.00.

Un trottoir de 5 pieds 4 pouces en madrier de pin sur le côté Ouest du Chemin Ste. Marie, depuis la rue Marion jusqu'à l'Avenue Taché. Coût approximatif, $1149.50.

Un trottoir en madrier de pin, de 5 pieds et 4 pouces de largeur sur le côté Est du Chemin Ste Marie, depuis la rue Marion jusqu'à la rue Eugénie. Coût approximatif, $414 70.

Un trottoir en madrier de pin de 5 pieds et 4 pouces de largeur sur le côté Nord de la rue Eugénie, depuis le Chemin Ste. Marie jusqu'à l'Avenue Tache. Coût approximatif $510.40.

Un trottoir de 5 pieds et 4 pouces de largeur en madrier de pin, sur le côté Nord de la rue Horace, depuis le Chemin Ste. Marie jusqu'à l'Avenue Taché. Coût approximatif, $586 96

Un trottoir de 5 pieds et 4 pouces de largeur en madrier de pin, sur le côté Ouest de la rue des Meurons, depuis l'Avenue de la Cathedrale jusqu'à la rue Marion et se continuant sur la rue Marion côté Nord jusqu'à Oak Avenue. Coût approximatif, $2208 25.

La Ville emettra des debentures d'amelioration locale jusqu'à un montant suffisant pour se procurer une somme d'argent egale au coût respectif des dits travaux qui seront faits et cotisera et prélèvera annuellement des taxes de frontière (frontage rates) egales et uniformes sur les proprietes ayant front sur la partie des rues sur lesquelle seront faits les dits trottoirs jusqu'à un montant suffisant pour payer l'interêt et créer un fonds d'amortissement pour éteindre les dites debentures en sept années, l'interêt devant être calculé à quatre par cent par an en computant les dites taxes.

Et à moins que dans un mois à compter de la publication de cet avis les propriétaires de la propriété réelle affectée, dans chaque cas respectif, representant au moins les trois cinquièmes en valeur de la dite propriété réelle, ne pétitionnent le Conseil à l'encontre de ces travaux et de la cotisation requise pour en payer le coût, la dite Ville de St. Boniface pourra sans autre avis procéder à faire executer les dits travaux, ou aucun d'eux et à prélever des taxes spéciales de frontière comme dit ci-dessus.

St. Boniface, 8 Mars 1905

(Par ordre) THEO. BERTRAND,
Secrétaire Trésorier.

Perdue

Une chienne blanche, setter, marques noires sur les oreilles, tache sur le dos, près de la queue. Une récompense à 50 rue Dumoulin.

CHEZ NOUS ET AUTOUR DE NOUS

—M. Joseph N. Millette, de Montréal, est ici depuis mardi.

—Notre conseil de ville est à faire creuser 4 citernes à eau en cas d'incendie.

—M. J. P. O. Allaire, malade depuis plusieurs semaines, est maintenant rétabli

—Trouvé, un porte monnaie avec une somme d'argent et autre objets. S'adresser à nos bureaux.

—L'encan de M. Emery Robert qui devait avoir lieu à Letellier le 15 mars aura lieu le 14 mars.

—M. C. St. Louis, propriétaire de la Reliance Cigar Factory, de Montreal, est ici en voyage d'affaires.

—M. Charles Cusson, de Columbia, est en promenade depuis quelques jours chez ses frères, en cette ville

—Les bureaux de la banque d'Hochelaga à St. Boniface sont terminés. Ces bureaux font honneur à notre ville.

—Un nommé William Laroque a plongé dans la rivière vendredi dernier; il en a été quitte pour un bain d'eau froide.

—Madame A. J. H. Dubuc, de Winnipeg, est revenue la semaine dernière d'une promenade de quelques semaines dans la province de Québec.

—Plusieurs blocs très considérables seront construits à Winnipeg, cet été. On dit qu'avant deux ans la bâtisse de la banque Union pourrait bien avoir plusieurs rivales.

—M. George Joyal, barbier, rue Provencher désire annoncer au public que le prix de la barbe sera de 10 cts, et il garantit satisfaction a tous ceux qui le patroniseront.

—MM Bernier&Bernier, avocats, viennent d'être chargés, conjointement avec un comité de l'hotel de ville, de la révision et la traduction des règlements de la Ville de Saint-Boniface.

—M. Joseph Burke est de retour depuis mercredi d'un voyage en Californie. M. Burke est naturellement enchanté du splendide climat de là-bas; la Californie est une espèce de Terre Promise, toujours hospitalière aux visiteurs et toujours bienfaisante aux santés.

—L'ingénieur de la ville a récemment soumis au Conseil un plan indiquant les rues qui, à son avis devraient être pavées. Les avenues Taché et Provencher sont naturellement de celles-là: Ces travaux se feraient nécessairement à grand prix. On ne sait encore ce que le conseil fera de cette suggestion.

—On dit que la température si douce des jours derniers a fait perdre une bonne quantité de viande à plusieurs bouchers de Winnipeg, qui avaient l'habitude de s'approvisionner chaque année, à pareille époque, pour les chantiers de bois. La neige étant partie, les chantiers cessent, et les bouchers restent avec leur viande.

—Joli "basket social" lundi soir à la paroisse catholique de Winnipeg. Il y a eu musique et chant, le tout constituant un agréable programme. Les paniers offerts en vente par les dames ont été enlevés avec prestesse. La galanterie et la charité sont deux sœurs qui font toujours un excellent travail quand elles se donnent la main.

—À LOUER— Deux grandes terres, l'une de 720 acres, 100 acres en culture, maison et étables neuves, bonne eau. Aussi autre terre de 480 acres, 75 acres en culture, maison et étables neuves. Terres avoisinant la station d'Eustache. Conditions faciles. s'adresser à M. Aimé Bénard, où à M. Noël Bernier, 512 McIntyre Block, Winnipeg.

—Le 21 du courant aura lieu à Winnipeg, dans le but de discuter sur l'opportunité de la construction de ponts sur la Rivière Rouge, une conférence des autorités civiques et municipales de Winnipeg, Saint-Boniface, Kildonan, St. Clements, St. Paul et Springfield Il s'agirait de construire un nouveau pont au nord, et un autre entre les rues Pacifique et Lombard.

—Beaucoup de personnes de Winnipeg ont assisté à la séance du collège, mercredi dernier. La compagnie des Chars Urbains a dû employer quatre voitures, en procession imposante, pour amener et ramener tout ce joli monde. Ah! ce fut émouvant que cette brillante entrée du progrès moderne chez nous; ce fut un fier spectacle que ces quatre grandes voitures, éclairées, reluisantes, pourvues de timbres et de sonneries, parcourant nos rues avec la rapidité des chars de feu d'antan! C'était la première fois que pareille chose se pouvait contempler à Saint-Boniface, depuis que le monde est monde! Mais ce ne sera pas la dernière! Nous ne marchons pas dans la voie du progrès, nous faisons mieux, nous roulons.........

Mon verre n'est pas grand.... mais je bois dans celui des autres !

St. Boniface, Man. 7 mars, 1905

Monsieur le rédacteur du *Manitoba*.

Monsieur,

Seriez vous assez charitable de m'aider à rendre à César ce qui appartient à César?

Dans les "Cloches de St-Boniface", du 1er février 1905, a été publié, une petite poésie à l'Enfant-Jésus. Cette poésie, simple en elle-même, contient de belles pensées, et est certes à tous points de vue, dignes d'éloges Mais permettez-moi de le dire—malgré tout le talent et le génie poétique que je sais reconnaître dans M. St. Germain, élève de rhétorique au collège de St. Boniface— je me souviens avoir lu, il y a quatre ans, cette même poésie dans le journal de "l'Enseignement Primaire" publié à Québec. Consultez le numéro de janvier 1901, et vous pourrez lire au "Coin des Enfants" la poésie en question

Je ne voudrais pas traiter M. St. Germain de plagiaire, mais à moins de preuve contraire, je serai forcé de l'estimer comme tel; opinion que ce monsieur, je l'espère, saura détruire. A bon entendeur, salut!

CHACUN SON DU

La Soiree De La "Gauloise"

Ce fut une agréable soirée; les organisateurs de la fête avaient à leur disposition une vaste salle, dont ils ont su tirer bon parti: le *Manitoba Hall* est un local très chic pour ces sortes de séances.

On remarquait dans l'auditoire beaucoup d'élégantes et claires toilettes parées des couleurs françaises.

Le programme comportait musique et pièces diverses.

Un des attraits de ce programme a été la musique particulièrement brillante de la "Lyre de Saint-Boniface", une association toute jeune encore, mais savamment dirigée par un chef de talent, notre gentil camarade Vézina. M. Vézina nous a aussi détaillé avec brio un solo de cornet. Mentionnons encore, pour la partie musicale, Melle E. Pambrun, qui a bien chanté, et M Hugh Baly, un violoncelliste à doigts très excercés.

La déclamation de M. Monty ne nous a pas paru extraordinairement heureuse; le morceau ne manque certainement pas de trait, mais, outre qu'il suggère quelque petite chose un peu scabreuse, il contient aussi des réflexions et des comparaisons plutôt fausses sur le patriotisme et sur l'éducation.

Le numéro "Prestidigation"! A notre humble avis, le tour le plus surprenant de ce prestidigitateur est d'avoir trouvé le moyen d'arriver jusque sur ce théâtre-là! Cet excellent homme a certainement une belle habileté en son genre, mais ce genre s'allie-t-il bien à la littérature ou à du Chopin?

La pièce intitulée "L'Anglais tel qu'on le parle" est une comédie pleine d'entrain et d'humour. Nous félicitons mesdemoiselles Jane et Caze, deux charmantes jeunes françaises, sur la grâce et la distinction de leur jeu; elles ont su mériter tous les éloges.

Nous félicitons aussi MM. J. Talbot et P.E. Beauchamp;le premier représentait à ravir un coquin d'interprète fort embarrassé dans son métier, qu'il ignorait complètement! M. Beauchamp personnifiait un magnifique John Bull non moins embarrassé de causer tant d'embarras dans un hotel français pour tout de même y être fort mal compris.

Nous offrons à la *Gauloise* nos meilleurs compliments sur sa gentille soirée.

Ajoutons que le *Manitoba Hall* était décoré très joliment avec le tricolore et autres emblêmes français.

DECES

Au moment de mettre sous presse nous apprenons la mort de M. François L'Heureux, de Saint-Pierre-Jolys.

M. L'Heureux était un des plus vieux et des plus respectés citoyens de la paroisse.

Il était le père de MM. Ferdinand et Philibert L'Heureux; beau-père aussi de M. Albert Préfontaine, député de Carillon.

Nous offrons à la famille nos plus sincères condoléances.

Ville De Saint-Boniface.

SOUMISSIONS

BOIS DE CORDE

Le soussigné recevra d'ici au 13 courant des soumissions pour 500 cordes d'épinette rouge sèche, de longueur réglementaire, livrées et cordées convenablement, à la bâtisse de l'Aqueduc, avant le 1er d'avril prochain.

Aussi un prix pour 500 cordes de Jack Pine sèche. Le conseil ne s'engage pas à accepter aucune des soumissions.

8 mars 1905.

THEO. BERTRAND, Sec.-Trésorier.

Province du Manitoba

Le Bulletin des Moissons publié par le gouvernement, pour l'année 1902, donne les statistiques suivantes pour l'année:

Récoltes	*Total de Minots*
Blé	53,077,267
Avoine	34,478,160
Orge	11,848,422
Lin	564,440
Seigle	49,900
Pois	34,154
Total	100,052,343

BESTIAUX

Bœuf à viande exporté durant l'année	$ 12,000.00
Exporté pour la formation de troupeau	35,000.00
Valeur totale de l'exportation des produits laitiers	470,559.00

Sans compter les récolte de pommes de terre et autres légumes

12,000 OUVRIERS AGRICOLES

Sont venus des parties Est du Canada pour aider aux récoltes dans le Manitoba dans la saison de 1899, et cependant ce n'était pas encore assez.

Les Cultivateurs du Manitoba sont Prosperes

Durant l'année, les cultivateurs ont érigé des bâtisses de ferme pour la valeur de deux million de piastres et plus.

LES TERRAINS DE MANITOBA

A vendre par le gouvernement du Manitoba. Il y à aujourd'hui en vente dans toutes les parties de la Province des millions acres de terres de choix.

DES OCTROIS GRATUITS DE TERRES (FREE HOMESTEADS)

peuvent encore être obtenus en plusieurs parties de la Province

Pour plus amples informations, pour cartes, etc., gratuites adressez-vous à "Minister of Agriculture and Immigration, Winnipeg, Man.," ou à

L. J. HOWE, Acting chief clerk, Provincial Lands, Winnipeg.

J. J. GOLDEN, Provincial Gouvernement Agent, 617, Main Street, Winnipeg.

Ce Malaise Général

PEUT DISPARAITRE EN PEU DE TEMPS

Vous ne sauriez croire comme je suis heureux d'avoir fait l'essai du **Vin St-Michel.** Depuis longtemps je ne me sentais pas bien, j'éprouvais un malaise général, j'étais faible et pâle et mes vivres ne digéraient pas du tout. Cela me décourageait. J'essayai plusieurs remèdes mais ça ne me faisait pas de bien. Enfin, comme les journaux et mes amis me parlaient beaucoup du fameux tonique, le



Vin St-Michel j'en achetai et j'en pris régulièrement. Il n'y a pas bien longtemps que j'en prends, mais je trouve cela très bon; les résultats que j'ai pu constater malgré si peu de temps sont déjà superbes et pleins de promesses. Je trouve que c'est le meilleur remède qu'on puisse employer et je recommande le Vin St-Michel à tous mes amis.

Votre dévoué,

M. ADÉLARD CAVEN,
Waterville, Maine.

M. Théodule Lesper, de St. Théodore d'Acton, P. Q., écrit :

"Je ne puis faire autrement que de vanter publiquemeent les bienfaits du **Vin St-Michel** que je recommande comme étant le plus précieux des remèdes.

Monsieur J. Armand Vermette marchand général, de Saint-Justin, P. Q., écrit :

"Le Vin St-Michel est supérieur à tous les Vins toniques annoncés. J'ai eu occasion de constater qu'il était incomparable pour relever les forces abattues par la maladie ou la fatigue."

M. Stanislas Hénault, junior de l'Epiphanie, P. Q., écrit :

"C'est au **Vin St-Michel** que je dois la santé, ce qui vaut mieux que la fortune. Il n'y a pas de pire maladie que la faiblesse pour un homme, voilà pourquoi, aussitôt que je me suis senti devenir faible, j'ai fait de moi un homme fort et vigoureux."

Boivin, Wilson & Cie 520 rue St-Paul, Montréal, seuls agents pour l'Amérique du Nord.

Eastern Drug Store, 14 Fulton St., Boston, Mass., dépositaires pour les Etats-Unis.

Billionnaire

(*Suite de la 1ère page*)

duits. Depuis cette époque, la hausse considérable qui s'est produite dans le prix du pétrole a augmenté d'au moins un tiers la valeur de ces entreprises.

Mais il serait plus simple de mettre sous les yeux du lecteur un intéressant tableau de progression qui montre la manière dont s'est accrue la fortune de l'homme le plus riche au monde.

Années	Fortune
1855	$ 0
1865	5,000
1870	50,000
1875	5,000,000
1885	100,000,000
1890	200,000,000
1900	400,000,000
1905	550,000,000

Ceci représente une moyenne de revenus de $10,000,000 par année pendant vint ans. La fortune personnelle de Rockfeller s'est augmentée 25 fois plus rapidement que celle du pays Mathématiquement, si la vie de Rock feller pouvait se prolonger assez longtemps, il deviendrait plus riche que les Etats-Unis et en deviendrait le propriétaire réel

Nos Affaires Municipales

Procès verbal de la troisième sième séance régulière du vingt-troisième conseil de la Ville de Saint-Boniface tenue lundi le 28 février, 1905.

Etaient présents : Les conseillers Gauvin, Berry, Metcalfe, Pierre Couture, Marcoux, Dumouchel et Pelletier.

Le conseiller Gauvin, Pro-Maire préside la séance.

Le Procès verbal de la dernière séance est lu et confirmé. Lecture est ensuite faite des différentes communications.

Le cons. Marcoux présente le deuxième rapport du comité d'eau et éclairage en ces termes :

Votre Comité recommande :

1o. Que M Napoléon Prince soit engagé comme Ingénieur-Mécanicien en charge des pompes de l'Aqueduc avec un salaire de $75.00 par mois, à commencer du moment où la pompe sera mise en fonctionnement régulier, et que d'ici à ce temps-là il soit payé à raison de $3.00 par jour pour le temps qu'il sera appelé à donner pour la préparation et l'essait de la dite pompe.

2o. Que le Secrétaire-Trésorier soit autorisé à faire imprimer mille feuillets de rapports à être faits par le dit mécanicien chaque jour et chaque nuit suivant le cas, en français.

3o. Que pour ce qui regarde l'huile requise, l'ingénieur soit chargé de s'informer des prix de nos marchands locaux ainsi que de ceux de la Western Oil Co. de Saint-Boniface. Ce rapport est adopté.

Le cons Metcalfe présente le deuxième rapport du Comité de Police et Feu en ces termes :

Votre comité recommande :

"1o. Qu'un terrain de 50 pieds par 120 pieds au coin Sud-Est de la rue Goulet et de l'avenue Taché soit acheté de M. A. R. Ibbotson au prix de $1,500.00 dans le but d'y bâtir une station de Police & Feu, et qu'un règlement soit passé en conséquence.

"2o. Que le Chef de Police soit autorisé à s'occuper d'engager un constable qui saura lire, écrire et parler les deux langues anglaise et française, avec instruction de faire rapport aussitôt que possible.

"3o. Qu'il soit établi comme règle que les constables ou hommes de police ordinaires seront engagés avec un salaire de $60.00 par mois pour la première année, lequel salaire augmentera de $5.00 par mois pour la seconde année et encore $5.00 par mois pour la troisième année, et que cette règle entre en force le premier jour de mars prochain et s'applique aux constables déjà en office.

"4o. Qu'une somme de $25.00 soit mise à la disposition du Chef de Police comme fonds-secret pour être employée dans des cas spéciaux, le Chef devant rendre compte au Comité de temps à autre. Ce rapport est adopté.

Le cons. Pierre Couture présente le Premier Rapport du Comité de Santé & Licence en ces termes :

Votre Comité recommande :

"1o. Que les terrains de vidanges qui ont été en usage depuis plusieurs années étant situés dans un endroit incommode et trop éloigné, il est expédient de e l'abandonner et d'en chercher un autre. Que ce nouveau lieu des vidanges soit pris sur le terrain de l'Exposition appartenant à la ville et consiste en un carré de trois chaines de longueur par trois chaines de largeur, partant d'un point situé à 400 pieds du coin Sud-Est du dit terrain de l'Exposition. Que ce nouveau lieu des vidanges soit entouré d'une clôture en fil de fer.

"2o. Que le salaire du Docteur Lambert, Officier de Santé de la ville soit élevé à $250.00 à compter du 1er janvier de cette année.

"3o. Que le Chef de Police soit déclaré ex-officio inspecteur des licences, et qu'en cette qualité il soit chargé d'accorder les diverses licences autorisées par nos règlements, et de collecter les honoraires requis pour en rendre compte tous les mois au Secrétaire-Trésorier. Ce rapport est adopté.

Le cons. Pelletier présente le troisième rapport du comité des Travaux Publics en ces termes :

Votre comité a l'honneur de faire rapport qu'il a reçu diverses soumissions pour la construction de l'égoût sur la rue Masson se continuant jusqu'à l'Avenue Provencher par l'Avenue Taché, savoir : S. D. Mc. Dougall $5357.50, D E. Mc. Ilroy $3921 30, Jean Couture $3229.50, W. F. Lee $2765 00, A. C. Waller $2633.00.

Et il récommande en conséquence que le contrat soit accordé à Mons. A. C. Waller comme étant le plus bas soumissionnaire.

Proposé par le cons Pelletier, secondé par le cons. Marcoux, que le trottoir demandé par la Commission de écoles de Saint-Boniface sur le côté sud de la rue Masson, soit fait à la journée et à même les fonds généraux de la ville. Agréé.

Proposé par le cons. Berry secondé par le cons Metcalfe, qu'il est expédient de réviser, traduire en anglais ou en français suivant le cas, et faire imprimer en forme de livre, tous les règlements de la ville, et spécialement ceux qui sont d'une utilité publique et d'un usage général ; que cet ouvrage soit confié à l'avocat de la ville, Mons Joseph Bernier et au Secrétaire-Trésorier, M Théo. Bertrand qui devront faire rapport de temps à autre à un comité spécial du conseil composé du Maire et des divers présidents des comités permanents, lequel comité aura un quorum de quatre et fera rapport à son tour définitivement au Conseil ; que durant le cours de leur travail, les officiers réviseurs auront le droit et ce sera même leur devoir d'ajouter à tout règlement de la dite ville aucune clause ou changement qui dans leur opinion sera utile et nécessaire, sujet toujours à la ratification du dit comité spécial et du conseil.

Qu'il sera aussi du devoir des dits officiers-réviseurs de demander l'aide et l'avis des différents officiers de la ville sur tout changement ou amendement à faire, et de préparer et rediger tout nouveau règlement qui pourrait être jugé nécessaire ou avantageux pour la ville ; et qu'une appropriation intérimaire et un estimé de $500.00 soit maintenant voté pour couvrir les dépenses des dites révisions, traductions et impression de règlements. Agréé.

Et la séance est levée.

... LA TOUX

La plus tenace est apaisée rapidement avec quelques doses de BAUME RHUMAL.

L'action de ses principes sédatifs et balsamiques modifie les sécrétions irritantes des bronches ; le calme qu'il procure est vraiment réparateur.

LE CANAL DE PANAMA

La construction du canal de Panama par les Américains prendra dix ou douze ans. C'est du moins l'opinion de la commission chargée de mener les travaux à bonne fin.

Les plans de cette vaste entreprise, commencée par Ferdinand de Lesseps, viennent d'être soumis aux autorités à Washington par les ingénieurs. Ces derniers recommandent de construire un canal "du niveau de la mer", avec deux écluses de marée à Miraflorès, de 1,000 pieds de longueur par 100 de largeur, au coût de $230,500,000. La profondeur du canal sera de trente-cinq pieds et sa largeur de 150.

Sur tout son parcours, le canal ne devra pas s'élever à plus de soixante pieds au-dessus du niveau de la mer.

Il sera nécessaire d'établir une chaussée colossale de 212 pieds de hauteur à Gamboa pour détourner le cours de la rivière Chagres dont les eaux s'écouleront à travers deux tunnels. Les travaux de fondations prendront au moins un an et demi !

Les Américains ont trouvé le moyen de réduire considérablement le coût de l'excavation. La grande tranchée de Culebra ne coutera que 50 cent la verge cube l'ancienne commission estimait à 80 cents le coût de ces travaux.

Cette réduction fera réaliser une économie de $15,000,000.

FEMMES MALHEUREUSES

Les femmes qui souffrent des maladies propres à leur sexe, ne doivent pas se décourager, il y a un grand remède pour vous

7 MONK'S TON-I-CURE

MENUS PROPOS

Le petit Bob vient de recevoir, de la main de sa mère, armée d'un martinet, une correction assez sérieuse.

Et tout en frottant la partie la plus charnue de son petit individu, M. Bob raisonne encore :

Dis donc, maman, pourquoi que tu m'as foutté, dis ?

—Parce que tu as mauvaise tête !

—Une mauvaise tête !... eh bien alors, pourquoi que c'est le... contraire que tu as puni ?

Le Savon "Lifebuoy"—Désinfectant—est recommandé par les médecins comme une sauvegarde contre les maladies contagieuses.



ASSUREZ-VOUS UN REVENU CONFORTABLE AU MOYEN D'UN APPAREIL INCUBATEUR CHATHAM

L'Elevage de volailles par l'Appareil Incubateur Chatham est une occupation des plus profitables et très facile à remplir. A moins que vous ne souhaitiez vous y livrer sur une grande échelle, il ne vous faudra y dévouer que bien peu de temps. Les rapports du Gouvernement démontrent que la demande pour les poulets au Canada excède de beaucoup l'approvisionnement, et la Grande-Bretagne en demande toujours à grands cris. Cela assure donc un marché stable et de bons prix pour les poulets.

Vous ne pouvez pas élever des poulets avec succès avec une poule couveuse. Elle perd son temps à couver, quand elle devrait pondre. Pendant qu'elle couve et prend soin de quelques poulets, elle devrait pondre cinq ou six douzaines d'oeufs. Le percentage de poulets qu'elle éclot est bien moindre que le produit d'un Appareil Incubateur Chatham.

Vous ferez de l'argent en possédant un Appareil Incubateur Chatham.

Les Appareils Incubateurs Chatham sont munis de toutes les améliorations qui sont connues dans la construction d'appareils incubateurs. Il sont construits de bois bien séché ; sont pourvus de deux murs : boîte en dedans d'une boîte. L'espace entre ces murs est rempli d'amiante ; ce qui constitue l'isolement le plus parfait. Chaque pièce de la boîte est mortaisée, entaillée et vissée ; ce qui la rend aussi solide que le rocher. Les Appareils Incubateurs Chatham sont munis de régulateurs d'une précision scientifique et ils règlent la température d'une manière infaillible.

PAS D'ARGENT A PAYER AVANT LE MOIS D'OCTOBRE, 1905

Nous vous fournissons ce qui est requis pour l'élevage de volailles, avec profits, au moyen de l'Appareil Incubateur Chatham, sans qu'il vous n'en coûte un centin avant l'automne prochain. Ce qui veut dire que vous pouvez obtenir sept ou huit couvées et faire beaucoup d'argent avec l'Appareil Incubateur Chatham avant que le premier payement ne devienne dû.

Nous ne pourrions pas faire cette offre si nous n'étions pas convaincus que si vous l'acceptez, vous serez entièrement satisfait ; si nous n'étions pas positifs que l'Appareil Incubateur Chatham vous paiera un joli revenu annuel.

Voici une honnête offre. Nous la faisons afin de démontrer que nous avons une confiance suprême dans l'Appareil Incubateur Chatham. Nous voulons que vous acceptiez cette offre, car nous sommes sûrs que l'Appareil Incubateur Chatham vous donnera satisfaction. Chaque appareil que nous avons produit a été la cause d'autres ventes dans le même district.

Notre offre se résoud à ceci : Nous vous envoyons l'Appareil Incubateur Chatham de suite, fret payé par nous, sans exiger un centin de vous. Vous faites votre premier payement en octobre 1905. La balance devant être payée en octobre 1906, ou si vous êtes acheteur au comptant, vous l'aurez à meilleur marché. Est-ce qu'une offre peut être plus juste ou plus généreuse ?

SMITH'S FALLS, ONT., le 19 novembre 1904.
L'Appareil Incubateur Chatham que j'ai acheté de votre agent, à crédit, je désire maintenant payer en plein cet automne si vous consentez à m'accorder un escompte. Je suis très satisfaite de l'Appareil Incubateur et la Couveuse, et je ne voudrais pas m'en passer, car j'ai réalisé durant la présente saison plus que les appareils m'ont coûté.
Votre dévouée,
MME. W. HYSLOP.

Ecrivez et obtenez des renseignements complets de notre offre et mentionnez ce journal. Ne la mettez pas de côté pour une autre fois, car cette proposition spéciale peut être retirée en aucun temps.

THE MANSON CAMPBELL CO., Limited
Dept. Francais 176
FABRICANTS DES
Cribleurs Chatham et des Balances à Fermes Chatham.
ENTREPOTS DE DISTRIBUTION A
Montréal, Qué., Brandon, Man., Calgary, Alta., New Westminster, B.C., Halifax, N.S
USINES A
Chatham, Ont., et Détroit, Mich. 127

LA CUSSON LUMBER CO.

Scieries Cours et Bureaux, Avenue Provencher, vis-à-vis la rue St-Joseph.

Telephone 2625 — Boite de Poste 164

FABRICANTS —DE— Portes et Chassis, Cadres, Moulures, Bois Tournés, Tous ouvrages en bois.

MARCHANDS —DE— Toutes espèces de bois de construction, planches, lattes, bois de corde, etc, etc.

Aussi tous les matériaux nécessaires à la construction.

Bois de Corde et Charbon.

HOTEL QUEBEC

COIN DES AVENUES PROVENCHER ET TACHÉ, ST-BONIFACE.

V. & E. COUTURE, Prop.
Téléphone 2123.

Ce magnifique Hôtel est maintenant ouvert au public. Chambres de première classe chauffées à la vapeur. Liqueurs et cigares de choix. Pension de première classe. Bonne écurie.

On demande des Hommes

Nous offrons une bonne position pour un homme dans chaque localité, $840.00 par année et dépenses de voyage, $2.50 par jour pour annoncer une nouvelle découverte. L'expérience n'est pas nécessaire. Ecrivez pour avoir des informations.

SALUS MEDICA CO., London, Ont

POUR

NETTOYAGE DE TAPIS

—ET—

Emmagasinage de Meubles,

Téléphonez à

RICHARDSON,

TEL 128, - - FORT STREET,
Pres de la rue Sta-Marie WINNIPEG

Nouvelle Boutique DE PEINTRE

RUE LAVERANDRYE

M. F. D. Pambrun désire annoncer au public qu'il est prêt à exécuter, à bon marché, tous les ordres que l'on voudra bien lui confier. Ouvrages garantis, tels que Blanchissages, tapisseries, réparage de meubles etc, etc.,

M. Pambrun remercie le public de l'encouragement qu'il a reçu par le passé et compte de nouveau sur son patronage S'adresser à sa maison privée Rue La Verandrye Saint-Boniface.

F. D. Pambrun.

JOS. LECOMTE,

Notaire Public.

TERRES A VENDRE.

Dans Toutes les Paroisses Françaises du Manitoba Argent à Prêter.

197 RUE LOMBARD - Winnipeg

Dans toutes les demeures il devrait y avoir un remède convenable en cas d'accidents ou de maladies qui arrivent soudainement. Le meilleur en ces cas est le Pain-Killer. Il n'y a qu'un seul véritable Pain-Killer, Perry Davis. 25c. et 50c.

SA FORCE EST DANS SA PURETE

REDWOOD LAGER

Cette bière est faite d'orge du Manitoba et de la meilleure importation de de houblon; âge requis, embouteillée avec soin.

DEMANDEZ-LA

E. L. DREWRY

WINNIPEG MAN.

—LA CIE— COLLIN LIMITEE

MAGASIN DEPARTEMENTAL

DE SAINT-BONIFACE

MARCHANDISES SÈCHES
HARDES FAITES,
FOURRURES, CHAUSSURES
ET GROCERIES,
VAISSELLE,
GRAIN,
FLEUR,
SON ET GRU,
BOIS ET CHARBON.

AVENUE PROVENCHER
SAINT-BONIFACE,
—LA CIE—
COLLIN LTD.

L. J. COLLIN, Gérant.

VOICI

Le moment de songer à l'avenir est de s'y préparer en suivant les cours du

BUSINESS COLLEGE
De Winnipeg

Les anciens élèves occupent tous des positions d'avenir à Winnipeg et dans les villes de la Province.

Ecrivez pour avoir nos livrets de témoignages.

Des circulaires sont envoyées sans frais sur demande adressée à

G. W. DONALD,
SECRETAIRE

Manitoba Business College

Ecrivez-nous au sujet des Cours Et des prix, etc

DELLE EVA O'DONNELL
Directrice

ECURIE DE LOUAGE

M. DENIS D'AOUST

161 et 163 Rue Garry

M. D'Aoust informe ses amis et le public qu'il fait manufacturer dans la Ville de Winnipeg, des voitures de première classe et qu'il est toujours prêts à servir la population de Saint-Boniface avec des voitures de premier choix. De plus il informe le public que M Bourgouin n'a aucune connection avec son écurie.

Téléphone 141.

CHOOLATS SUPERFINS DE BOYD

La confection des chocolats est peut-être ce que nous soignons le plus. Nous pouvons classer nos chocolats aujourd'hui comme parmi les meilleurs du continent. Nos chocolats et bonbons sont insurpassable; mais ils en surpassent beaucoup d'autres. Venez en acheter une boite aujourd'hui.

W. J. BOYD,

422 Rue Principale - - Bloc McIntyre
579 RUE PRINCIPALE
COIN DE L'AV. DU PACIFIQUE

T. A. IRVINE JOS TURNER J. W. MOULD

PRIX FOURNIS SUR DEMANDE
TELEPHONE 529

STANDARD PLUMBING CO'Y

296 RUE FORT, WINNIPEG.

Appareil de Chauffage à air chaud Ou à vapeur, Plombiers une spécialité, une spécialité.

CANADIAN NORTHERN

CANADIAN NORTHERN RY.

La ligne La Plus Courte Entre

WINNIPEG, MANITOBA
—ET—
MINNEALIS ET ST. PAUL

Deux trains par jour, avec des chars dortoirs de première classe et une bonne salle à diner, connectant à la gare Union, St. Paul, avec tous les trains pour Est et le Sud.

The Twin City Express		St. Paul Express	
Laisse Winnipeg	17.20	Laisse Winnipeg	13.40
Arrive à St. Paul	8.05	Arrive à St Paul	7.25
Laisse St Paul	17.15	Laisse St Paul	20 00
Arrive à Winnipeg	7 30	Arrive à Winnipeg	13.35

Essayez un de ces trains à votre prochain voyage au Sud.

Demandez a notre Agent de vous donner les details.

Nous Payames $100,000

Pour Liquozone, cependant nous vous en donnons gratuitement une bouteille de 50 cts.

Nous payâmes $100,000 pour les droits américains à Liquozone, le prix le plus élevé qui ait jamais été payé pour des droits semblables sur une découverte scientifique. Nous avons fait ceci, après avoir mis le produit à l'épreuve pendant deux années par des médecins, et dans des hôpitaux, dans ce pays et à l'étranger. Nous avons guéri toutes sortes de maladies microbiennes avec Liquozone, des milliers de cas les plus compliqués. Nous avons prouvé que dans des maladies microbiennes il accomplit ce que la médecine ne peut accomplir. A présent nous vous prions de vouloir l'essayer, et ceci à nos frais. Mettez-le à l'épreuve comme nous l'avons fait, observez les résultats, et vous le prendez toujours, comme nous, et des millions d'autres personnes. Vous le prendrez non-seulement pour vous remettre en bonne santé, mais pour vous y garder. Liquozone préviendra presque toutes vos maladies.

Tue les germes intérieurs

Liquozone n'est pas un composé de drogues, et ne contient pas d'alcool. Ses vertus sont dérivées exclusivement du gas, principalement du gas oxygène, par un procédé exigeant d'immenses appareils et quatorze jours de temps. Ce procédé a été durant vingt années le sujet constant de recherches chimiques et scientifiques.

Le résultat est un liquide qui fait ce que fait l'oxygène. C'est un tonique pour les nerfs et pour le sang, pour vous la chose la plus salutaire au monde. Ses effets sont exhilarants, vitalisants, purifiants. Cependant c'est un germicide si certain que nous publions sur chaque bouteille une offre de $1000 pour un germe morbide qu'il ne peut pas tuer.

La raison est que les germes sont végétaux, et Liquozone comme un excès d'oxygène est mortel à toute matière végétale.

Voilà la grande valeur de Liquozone. C'est le seul moyen connu pour tuer les germes dans le corps, sans détruire en même temps les tissus. Toute drogue qui tue les germes est un poison, et ne peut pas être prise intérieurement. La médecine est presque impuissante dans une maladie microbienne. C'est là pourquoi Liquozone est d'une si grande valeur à l'humanité. Cette valeur est telle, que nous avons dépensé plus qu'un million de dollars afin de fournir la première bouteille gratuitement à tout malade qui nous apprendrait sa maladie.

Maladies Microbiennes

Les maladies indiquées dans cette liste sont les maladies microbiennes connues. Tout ce que la médecine peut accomplir dans ces maladies, est, d'aider la nature à vaincre les germes, mais ces résultats sont indirectes et incertains. Liquozone attaquera les germes, n'importe où ils se trouveront. Lorsque les germes qui causent une maladie sont détruits, la maladie doit céder. Ceci est inévitable.

Asthme—Abcès	Hémorroïdes	Maladies du coeur
Affections de la gorge	Hydropisie	Goître—Goutte
Affections des intestins	Influenza—Grippe	Gonorrhée
Anémie—Blennorrhée	Leucorrhée	Tumeurs—Ulcères
Bronchite	Maladie de Bright	Varicocèle
Consomption	Fièvre de Foin	
Colique—Croup	Maladies des Rognons	
Constipation—Catarrhe	Maladies du foie	
Cancer—Calcul Biliaire	Maladies de la peau	
Dysenterie—Diarrhée	Maladies de l'estomac	
Dartre Farineuse	Maladies des Femmes	
Dyspepsie	Malaria—Névralgie	
Empoisonnement du Sang	Pneumonie—Pleurésie	
Eczema—Erésypèle	Rhumatisme—Rhumes	
Esquinancie—Fièvres	Syphilis—Scrofule	
	Toux—Tuberculose	

Toutes les maladies qui commencent par la fièvre, toute sorte d'inflammation, tout catarrhe, toute maladie contagieuse, et tous les résultats de l'impureté ou de l'empoisonnement du sang.

Dans la débilité nerveuse, Liquozone agit comme vitaliseur, accomplissant ce qu'aucune drogue ne pourrait faire.

Bouteille de 50c Gratuite

Si vous avez besoin de Liquozone, et n'en avez jamais fait l'essai, envoyez-nous ce coupon. Nous vous enverrons alors un bon sur un pharmacien de votre localité pour une grande bouteille, et nous la payerons nous-mêmes au pharmacien. Ceci est notre cadeau, fait pour vous convaincre, pour vous montrer ce que c'est que Liquozone, et ce qu'il peut accomplir. Par justice envers vous-même, acceptez-le aujourd'hui même, car ceci ne vous impose aucune obligation.

Liquozone coûte 50c et $1.00.

DECOUPEZ CE COUPON

car cette offre pourrait bien ne pas reparaître. Remplissez les blancs et envoyez-le à The Liquozone Company, 458-464 Wabash Avenue, Chicago, Illinois, U. S. A.

Ma Maladie est :

Je n'ai jamais essayé Liquozone mais, si vous m'en fournissez une bouteille de 50c gratuitement, je la prendrai.

....

....

....

Donnez votre adresse entière. 12 4

Ecrivez lisiblement. D JA

Nous fournirons Liquozone gratuitement à tout médecin et à tout hôpital, pour en faire l'essai.

TABLETTES PURGATIVES

CONSTIPATION

Un véritable spécifique de la **Constipation** sont les **Tablettes Purgatives** de la **Cie Chimique Franco-Américaine.** Elles agissent sûrement sans coliques, ni chaleurs à l'estomac. Prix partout 25 cts la boite. Par la poste, sur réception du montant. **Echantillon gratuit.** CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, 274 rue St-Denis, Montréal.

— LE PATINOIR —

AUDITORIUM

Est maintenant ouvert au public.

Patinage chaque après-midi et chaque soir, excepté le mardi et le jeudi après-midi.

FULLJAMES & HOLMES,
Propriétaires

EPICERIES ET CHAUSSURES SONT

maintenant les deux principales lignes de mon commerce, mais j'ai toujours en magasin un assortiment très varié de

Fruits, Tabac, Pipes, Cigares, etc

Quant aux prix, je puis assurer que je ne crains pas la comparaison avec les autres magasins du même genre.

Farine, Son, Gru et toutes sortes de Grains toujours en vente.

T. PELLETIER, AVENUE TACHE St-Boniface.

Hotel Tremont

RUE FORT WINNIPEG

O. ROY' Prop.

MM. Thibault & Roy ont l'honneur d'annoncer au public qu'ils ont fait l'acquisition de l'Hôtel Tremont et comptent sur sa clientèle française. Table de première classe, choix de vins et liqueurs. Une visite est sollicitée.

O. ROY, Prop.

DESPATIS & OUELLETTE

Marchands

DE BOIS ET CHARBON

TELEPHONE 2080

On pourra avoir toute sorte de bois de chauffage et charbon en s'adressant à ces messieurs.

YOU'LL FIND IT IN WAGHORN'S GUIDE